

Colors Colors Everywhere 五彩缤纷的颜色 – 4 月 21 日

Hello and welcome once again to our program. This is Mark.

And sitting next to Mark is me, Wen-Jie.

Wen-J, isn't today a beautiful day?

Yes. It is. 今天真是个美丽的日子。The sun is shining outside. 外头阳光普照。

The sky is blue, the clouds are white, and the grass is green. It's gorgeous.

蓝天白云，油绿草地，实在太美了。I can tell, Mark, you are in a very good mood. 马可大哥看来心情很好。

Yes, I am. All these bright beautiful colors really perked me up.

这些鲜艳美丽的颜色让他精神振作。

I can't imagine this world without colors.

他不能想像这个世界没有颜色。Me, either. 我也是。

Although we had some rainy days few days ago, I did see the rainbow when the sun came out.

虽然前几天阴雨绵绵，但是当太阳出来时，我倒是看到一道彩虹。This reminds me of a song I learned many years ago. 我想到了一首多年前学会的歌。

How does it go?

Red, and yellow, and pink, and green, purple and orange and blue

I can see the rainbow, see the rainbow, see the rainbow too.

So, you did see the rainbow.

Yes, I did see the beautiful 7 colors rainbow. 我也看到了那美丽的七色彩虹。

What do we know about Primary Colors 基本原色知多少

Three primary colors are red, green and blue.

色系里三个最主要的颜色是红，绿，蓝。

In TV language it's called RGB

在电视上的用语，就是 RGB。

In order to produce all the colors we see on the TV screen,

要能呈现电视萤幕上我们看到的多样色彩，

A color camera needs all three primaries.

彩色摄影机一定需要这三种主色。

When we shine all 3 colored light beams together on the same spot,

当我们把三个主色灯照在同一点上时，

We will get white light.

我们就会得到白色的光。

Now that we know the three primary colors,

现在我们知道了基本的三色，

Let me give you a test.

You are giving me a test?

You and the listeners.

马可大哥要给你和我一个测验。

When you combine red and green, what color do you get?

当你混合红绿两色，会得到什麼颜色？ Of course, it's orange. 橙色橘色。

Right. Or it could be brown.

颜色重一点就变成咖啡色。

How about combining red and blue?

那混合红蓝两色又会得什麼呢？

I don't hear your answer.

I am giving our listener a chance. 听友，你的答案是什麼？

It's Magenta.

Magenta? I thought it's purple.

It's a bright purplish red.

是所谓的紫红色，又叫洋红色。 And you call it Magenta?

Yes. Magenta.

Magenta 紫红色。

Colors in Traffic-light 交通信号灯

Color is a powerful form of communication.

颜色是沟通的有力途径。

The universal colors in traffic lights are Red, Green and Yellow.

国际通行的交通灯颜色是红，绿，黄。

In Traffic, Red means "stop" and green means "go."

红色灯表示“停止前进”，绿色灯表示“通行”。

And yellow means caution, warning, because the light is going to change color.

黄色灯表示警告，因为交通灯要转换颜色了。

Drivers have to respond accordingly.

驾驶的人必须要遵守灯号指示。

If you violate the traffic lights rule, you will get a ticket.

如果你违反了交通灯规则，你将会拿到罚单。

Colors can change our actions and cause reactions.

颜色能够改变我们的行动也触动我们的反应。

It can also irritate or soothe our eyes.

颜色会让我们的眼睛感到刺眼，或者是感到很舒服。

For example, Green is the most restful color for the human eyes.

比如，绿色对人的眼睛是最舒服的。

While Red increases appetite and blood pressure.

而红色则促进食欲，也提升血压。

And Yellow is usually the design color choice for public building interiors.

黄色通尝试是许多公众建筑室内的颜色。

Color really plays an important role in the world in which we live.

颜色在我们所住的世界里，实在占有很重要的角色。

Not only so, colors also express conditions and emotions.

不单如此，颜色也能表达一些情况和情绪反应。

Below, is today's "Everyday Dialogue".

接著是我们今天的“每日会话”。

* Dialogue

A: Amanda, what happened to you? You are white as a sheet.

B: I don't feel so well. Plus, I just learned some big news.

A: What big news?

B: My Company has been in the red for quite a while. And they announced today they're going to cut my whole department.

A: That's unthinkable. I am sorry to hear that.

B: I'm worried about my future. I feel really blue.

A: There's no need to worry. I am sure another door will open for you.

B: Come to think of it, I've always had a green thumb. Maybe I should choose a career that has to do with plants.

A: Why not?

In the above dialogue, there are many idioms.

在以上的会话里，有许多的日常惯用语。

Let's take a look at them.

让我们来看看有哪些。

"White as a sheet"

"White as a sheet" 意思因为生病或是惧怕而脸色苍白有如白床单一样。

"To be in the red"

"To be in the red" 指财务出现赤字，欠钱。

"To feel blue"

"To feel blue" 是感到很难过，很沮丧。

"To have a green thumb"

"To have a green thumb" 意思是爱园艺，能让植物长得好的才华。

Now that you understand the meaning of the idioms, let's try to understand the dialogue.

了解了以上的谚语之後，我们来了解会话的内容。

Amanda, what happened to you? You are white as a sheet.

Amanda, 你怎麽了？你的脸色很苍白。

I don't feel so well. Plus, I just learned some big news.

我身体不舒服。加上，我刚刚听到不好的大消息。

What big news?

什麽大消息？

My Company has been in the red for quite a while.

我工作的公司财务呈现赤字已经有一段时间了。

And they announced today they're going to cut my whole department.

今天他们宣布他们将削减我那整个部门的运作。

That's unthinkable. I am sorry to hear that.

这太令人意想不到了。我心里感到很抱歉。

I'm worried about my future. I feel really blue.

我很担心我的将来会如何，我觉得很沮丧很难过。

There's no need to worry. I am sure another door will open for you.

你不要太焦急。我相信另一扇门一定会为你而开。

Come to think of it, I've always had a green thumb.

现在想想，我一直以来对园艺有一些才华。

Maybe I should choose a career that has to do with plants.

也许我可以换个职业，从事跟花草树木有关的工作。

Why not?

这想法不错啊！

Now, let's review the whole dialogue without interruption.

现在我们不间断的再听一回每日会话。

A: Amanda, what happened to you? You are white as a sheet.

B: I don't feel so well. Plus, I just learned some big news.

A: What big news?

B: My Company has been in the red for quite a while. And they announced today they're going to cut my whole department.

A: That's unthinkable. I am sorry to hear that.

B: I'm worried about my future. I feel really blue.

A: There's no need to worry. I am sure another door will open for you.

B: Come to think of it, I've always had a green thumb. Maybe I should choose a career that has to do with plants.

A: Why not?

*

Verse of the Week 每周金句

"And why do you worry about clothes?

何必为衣裳忧虑呢？

See how the lilies of the field grow. They do not labor or spin.

你想野地里的百合花，怎么长起来，它也不劳苦，也不纺线。

Yet I tell you that not even Solomon in all his splendor was dressed like one of these.

然而我告诉你们，就是所罗门极荣华的时候，他所穿戴的，还不如这花一朵呢。

Matthew 6:28-29 马太福音

King Solomon is the great King who reigned over Israel's golden age.

所罗门王是以色列国处于盛世时的国王。

He built the magnificent Temple in Jerusalem.

他在耶路撒冷兴建了富丽堂皇的圣殿。

He is well known for his great wisdom and riches.

他的智慧和财富名闻天下。

As a King, he was clothed with the most splendor and glory.

身为君王，他身上穿的都是最荣华最光鲜的打扮。

But Jesus said even the King's wardrobe couldn't compete with the glory of the wild flowers.

但是耶稣却说，连国王所有的妆饰都不能和野花的荣华相比。

God creates the nature with all its colors and glory.

神创造了大自然，赋予它各样的颜色和荣美。

He is the God of beauty and wonder.

祂是那位充满美丽与神奇的大能神。

And he loves us and cares for us.

祂爱我们也关怀我们。

So, why worry about what to wear today? Or what to eat?

也因此不要担忧你今天要穿戴什麼？要吃什麼？

Put your trust in this eternal God.

你当信靠这位永生真神。

He will take care of you and make your life filled with glory and beauty.

祂看顾你的需要，也会让你的生命充满光彩与美丽。

Well, what a colorful program we have today.

今天带给你的是一个多彩的节目。indeed it is.

We hope you like it. And we would love to hear from you.

希望你喜欢今天的节目，我们很盼望有你的交流回音。

Tell us what is your favorite color and why.

告诉我们你最喜欢的颜色是什麼，还有为什麼选那个颜色。

We welcome both letters and e-mails.

写信来或是电邮给我们都好。

May God bless you. See you next time!

神祝福你，後会有期了！

Wen-J, every time I look at you, you are always black and white.

You mean like a panda? Well, I have black hair and only black pants.

Have you ever tried to wear something more colorful?

Yes. But only once in a blue moon.